

ZMLUVA MEDZI SLOVENSKOU REPUBLIKOU A SRBSKOU REPUBLIKOU O SOCIÁLNO M ZABEZPEČENÍ
СПОРАЗУМ ИЗМЕЂУ СЛОВАЧКЕ РЕПУБЛИКЕ И РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ О СОЦИЈАЛНОЈ СИГУРНОСТИ

ŽIADOST O INFORMÁCIE/OZNÁMENIE/URGENCIA
ЗАХТЕВ ЗА ДОСТАВЉАЊЕ ПОДАТАКА/ОБАВЕШТЕЊЕ/УРГЕНЦИЈА

Zmluva: čl. 28
Vykonávacia dohoda: článok 15

Споразум: члан 28.
Административни споразум: члан 15.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Jednotné matričné číslo občana

Јединствени матични број грађана (ЈМБГ)

Osobné identifikačné číslo (OIČ)

Лични идентификациони број

Časť A – vyplňna inštitúcia žiadajúca informácie
ДЕО А - попуњава носилац који тражи податке

1. Inštitúcia, ktorej je tlačivo adresované / Носилац којем је образац упућен

1.1. Názov / Назив

1.2. Adresa / Адреса ⁽²⁾

1.3. Identifikačné číslo inštitúcie / Идентификациони број носиоца

2. Poistenec / Осигураник Dôchodca / Пензионер Vyslaná osoba / Упућено лице ⁽¹⁾

2.1. Priezvisko / Презиме

Meno / Име

Dátum narodenia / Датум рођења

2.2. Adresa / Адреса ⁽²⁾

3. Rodinný -ní príslušník -ci / Члан-ови породице

Priezvisko / Презиме

Meno / Име

Dátum narodenia / Датум рођења

OIČ - ЈМБГ

3.1.

3.2.

3.3.

3.4. Adresa / Адреса ⁽²⁾

4. Žiadost' o informácie / Захтев за достављање информација ⁽¹⁾

Urgencia žiadosti zo dňa / Ургенција молбе од _____

Týkajúca/ej sa osoby uvedenej v bode / која се односи на лице наведено у тачки 2 3 zašlite / доставите

tieto informácie / информације како следи

Dôvod žiadosti / Разлог захтева:

5. Oznámenie o zmene okolností: nastali tieto zmeny / Обавештење о измени околности: настале су измене како следи

6. Rôzne informácie / Разне информације

7. Inštitúcia, ktorá vyplňa časť A / Носилац који попуњава део А

7.1. Názov / Назив

7.2. Adresa / Адреса ⁽²⁾

7.3. Identifikačné číslo inštitúcie / Идентификациони број носиоца

Dátum / Датум

Pečiatka / Печат

Podpis / Потпис

ČASŤ B - Vyplňa inštitúcia, ktorej je tlačivo adresované / ДЕО Б Попуњава носилац којем је образац упућен

8. Oznámenie / Обавештење ⁽¹⁾

V nadväznosti na Vašu žiadosť zo dňa _____ Vám zasielame

У вези вашег захтева од _____ достављамо вам

tieto informácie:

informácie ako sledi: _____

V nadväznosti na Vašu žiadosť zo dňa Vám nemôžeme zaslať

У вези вашег захтева од дана нисмо у могућности да вам доставимо

tieto informácie:

informácie ako sledi: _____

Dôvody/Разлози: _____

9. Rôzne informácie / Разне информације

10. Potvrdenie o doručení Oznámenia o zmene okolností: nastali tieto zmeny / Потврда о достави обавештења о измени околности: настале су измене како следи

S odvolaním sa na Váš formulár zaslaný dňa / Позивајући се на Ваш образац упућен _____

potvrđujeme, že sme dostali informácie uvedené v bode 5. / потврђујемо да смо примили информације наведене у тачки 5.

11. Inštitúcia, ktorá vyplňa časť B / Носилац који попуњава део Б

11.1. Názov / Назив

11.2. Adresa / Адреса ⁽²⁾

11.3. Identifikačné číslo inštitúcie / Идентификациони број носиоца

Dátum / Датум

Pečiatka / Печат

Podpis / Потпис

POUČENIE / УПУТСТВО

(1) Zodpovedajúce vyznačiť krížikom. / Одговарајуће означити крстићем.

(2) PSČ, miesto, ulica, číslo domu. / Поштански број, место, улица, кућни број.